



INDOOR CLEANING

Dishwasher
KDW

Installation Manual

 HESTAN

WARNING

IF THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS NOT FOLLOWED EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR DEATH.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Installation and service must be performed by a qualified installer or service agency.

DO NOT REPAIR, REPLACE OR REMOVE ANY PART OF THE APPLIANCE UNLESS SPECIFICALLY RECOMMENDED IN THE MANUAL. IMPROPER INSTALLATION, SERVICE OR MAINTENANCE CAN CAUSE INJURY OR PROPERTY DAMAGE. REFER TO THIS MANUAL FOR GUIDANCE. ALL OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED TECHNICIAN.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE INSTALLING OR USING YOUR APPLIANCE TO REDUCE THE RISK OF FIRE, BURN HAZARD, OR OTHER INJURY. KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY DEFINITIONS



DANGER. THIS INDICATES INFORMATION AND WARNINGS WHICH, IF NOT OBSERVED, MAY COMPROMISE PERSONAL SAFETY OR DAMAGE THE APPLIANCE.



DANGER OF ELECTROCUTION. THIS INDICATES INFORMATION AND WARNINGS OF AN ELECTRICAL NATURE WHICH, IF NOT OBSERVED, MAY COMPROMISE PERSONAL SAFETY OR DAMAGE THE APPLIANCE.



THIS HIGHLIGHTS GENERAL INFORMATION AND WARNINGS AND INDICATES THAT DAMAGE TO THE APPLIANCE OR PROPERTY MAY OCCUR AS A RESULT OF NOT OBSERVING THIS WARNING.

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE OWNER OF THE APPLIANCE.
HOMEOWNER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

TABLE OF CONTENTS

| | |
|----|--|
| 1 | SAFETY PRECAUTIONS - BEFORE YOU BEGIN |
| 2 | MODEL NUMBERS |
| 2 | RATING LABEL |
| 2 | REGULATORY / CODE REQUIREMENTS |
| 3 | LOCATION AND INSTALLATION |
| 12 | MOUNTING THE OVERLAY DOOR PANEL |
| 13 | ATTACHING THE SIDE GASKETS |
| 14 | COMPLETING INSTALLATION AND TESTING |
| 15 | ELECTRICAL CONNECTIONS, SAFETY AND CAUTION |

SAFETY PRECAUTIONS - BEFORE YOU BEGIN

When properly cared for, your Hestan appliance will provide safe, reliable service for many years. When using this appliance, basic safety practices must be followed as outlined below.

IMPORTANT: Save these instructions for the local Utility Inspector's use.

INSTALLER: Please leave these Installation Instructions with the owner.

OWNER: Please retain these Installation Instructions for future reference.

This appliance is **NOT** designed for installation in manufactured (mobile) homes or recreational park trailers. Do **NOT** install this appliance outdoors.

⚠️ WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Disconnect power before installing or servicing appliance. Before turning power ON, be sure all controls are in the OFF position. Failure to do so can result in death or electrical shock.



ELECTRICAL GROUNDING

- This appliance must be grounded. Grounding reduces the risk of electric shock in the event of a short circuit. Read the ELECTRICAL CONNECTIONS section of this manual for complete instructions.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT use an extension cord with this appliance.
- DO NOT have a fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit. A fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit could result in an electrical shock.

MODEL NUMBERS

DISHWASHER MODELS

| Model No. | Description | Circuit Breaker Req'd |
|-----------|--------------------------------|-----------------------|
| KDW24 | 24" Dishwasher, Stainless Door | 15 Amp |
| KDW24-OV | 24" Dishwasher, Overlay Door | 15 Amp |
| KDW24-XX | 24" Dishwasher, Color Door | 15 Amp |

NOTE: -XX indicates color model.

- BK for Stealth - Black
- WH for Froth - White
- RD for Matador - Red
- YW for Sol - Yellow
- OR for Citra - Orange
- BG for Tin Roof - Burgundy
- PP for Lush - Purple
- BU for Prince - Blue
- GR for Grove - Green
- GG for Pacific Fog - Graphite Gray
- TQ for Bora Bora - Turquoise

RATING LABEL

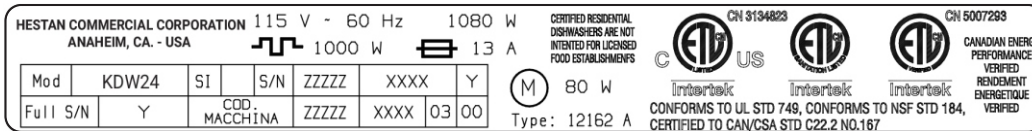
The rating label contains important information about your Hestan appliance such as the model and serial number and electrical rating.

The rating label is located on the right side of the door edge.

If service is necessary, contact Hestan Customer Care with the model and serial number information shown on the label.



RATING LABEL



TYPICAL RATING LABEL

REGULATORY / CODE REQUIREMENTS

Installation of this dishwashing appliance must be made in accordance with local codes. In the absence of local codes, this unit should be installed in accordance with the National Electrical Code and local codes.

This appliance must be electrically grounded in accordance with local codes or in the absence of local codes with the National Electrical Code *ANSI/NFPA 70*, or Canadian Electrical code *CSA C22.1*.

LOCATION AND INSTALLATION

UNPACKING AND PLACEMENT

Remove the outer carton and packing materials. Do not remove the plastic film covering the stainless-steel surfaces. This film protects the finish from scratches until the appliance is installed in its final position.

The unit is heavy and should be handled with care. Use proper safety equipment, such as gloves and 2 persons to move the appliance into position to avoid injury and to avoid damage to the floor or the appliance itself.

NOTICE DO NOT USE A HAND TRUCK OR DOLLY ON THE FRONT OR REAR OF THE DISHWASHER. HANDLE AND MOVE FROM THE SIDES ONLY.

Do not lift or carry the appliance by the door or handle. This could damage the door hinges.

PREPARATION

Before moving the dishwasher, protect any finished flooring and secure the door closed to prevent damage. DO NOT lift the dishwasher by the door handle.

Make sure that power can be provided to the location selected.

TOOLS

The following tools are needed for the installation of the dishwasher:

- Tape measure and straight edge or ruler
- Pencil
- Philips screw driver
- Level
- Plumbing pliers
- Hand or saber saw
- 13mm open-end or adjustable wrench
- File
- Drill and drill bit
- Safety gloves and goggles

STEPS FOR INSTALLATION

The following pages provide the necessary information for proper installation of the dishwasher and are arranged as follows:

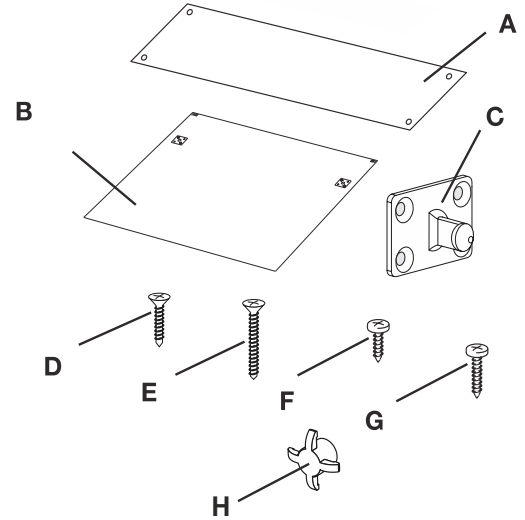
- Technical data.
- Installation cutout dimensions, required clearances and mounting instructions.
- Electrical requirements and connections.
- Leak inspection and testing.

LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

INSTALLATION KIT SUPPLIED WITH DISHWASHER

The kit supplied with the dishwasher comprises:
(KDW24-OV model also contains B, C, D, and E)

- 1 steel adhesive steam guard (A)
- 1 template for door panel (B)
- 2 hooks for door panel (C)
- 8 screws for securing the door panel hooks (D)
- 2 screws for securing the door (E)
- 4 screws for fixing the dishwasher to the adjacent walls (F)
- 2 upper fixing screws (G)
- 2 screw caps (H)



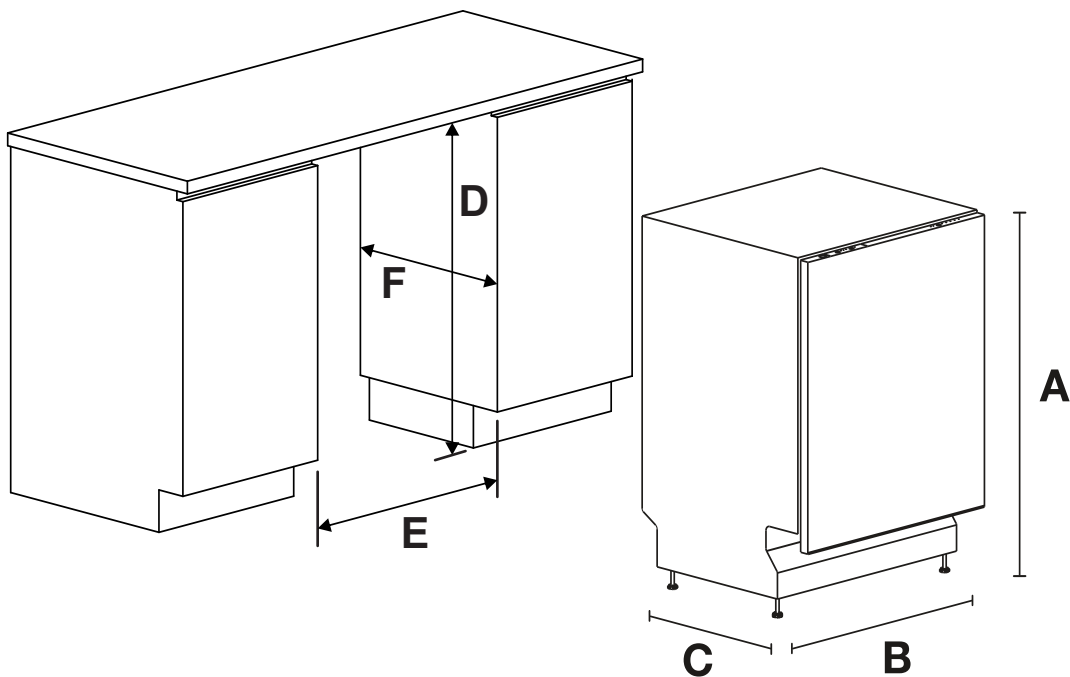
PRODUCT / CUT-OUT DIMENSIONS

Product Dimensions:

| A (height) | B (width) | C (depth) |
|--------------------------------------|--|--------------------|
| 32-9/32" - 35-3/64" 82 cm - 89 cm | 23-1/2" ÷ 23-37/64" 59.7 cm ÷ 59.9 cm | 21-21/32" 55 cm |

Cut-out Dimensions:

| D (height) | E (width) | F (depth) |
|---------------------------|---------------------------|------------------------------|
| 33-7/8" height 86.1 cm | 23-11/16" wide 60.2 cm | 22-5/8" min depth 57.5 cm |



LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

CAUTION



DURING INSTALLATION, TAKE CARE NOT TO INJURE YOURSELF ON THE SHARP EDGES OF THE APPLIANCE.

Remove the polystyrene rack blocks. Position the appliance in the chosen installation position. The sides and rear of the appliance can lie against kitchen units or walls. If the dishwasher is installed next to a heat source, separate it with a heat insulating panel in order to prevent overheating and malfunctions.



BUILDING-IN A DISHWASHER BELOW A COOKTOP IS ABSOLUTELY FORBIDDEN. A DISHWASHER CAN BE BUILT-IN UNDERNEATH A CONVENTIONAL HOB PROVIDED THERE IS NO BREAK IN THE KITCHEN WORKTOP, AND THE DISHWASHER AND HOB ARE INSTALLED AND SECURED CORRECTLY, SO THAT NO HAZARDS ARE GENERATED.



MAKE SURE THE DISHWASHER HAS BEEN CORRECTLY INSTALLED AND GROUNDED BY A QUALIFIED FITTER. THIS SAFETY REQUIREMENT MUST BE MET. IN CASE OF DOUBT, CALL IN A QUALIFIED FITTER. THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO PERSONS OR PROPERTY RESULTING FROM THE FAILURE TO GROUND THE APPLIANCE OR FROM A DEFECTIVE GROUND CONNECTION.

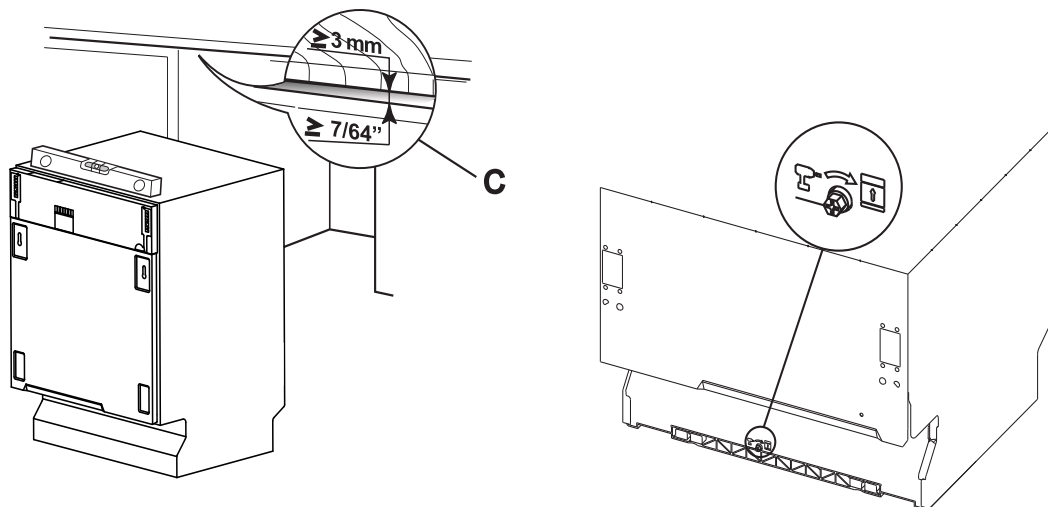


BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION, DISCONNECT THE MAINS POWER SUPPLY FROM THE WORK AREA.

LEVELING

Level the appliance using the adjustable feet on the bottom. Use an open-ended wrench or socket to rotate the feet until the dishwasher is perfectly level. The rear foot can be adjusted with a 8 mm wrench or socket. Use a level to be certain the dishwasher is perfectly level. Leveling is vital for assuring correct dishwasher operation.

Make sure to leave a gap of at least $\frac{7}{64}$ " (3mm) between the top of the dishwasher and the bottom surface of the countertop.



LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

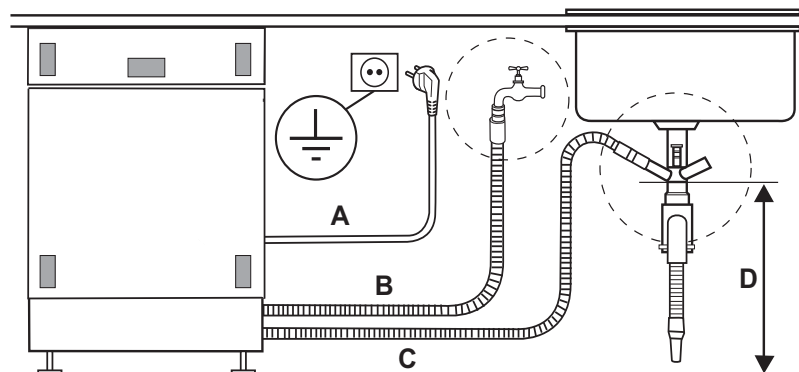
ELECTRICAL AND WATER CONNECTIONS

Install the dishwasher to allow ease of access to the electrical and water connections through the adjacent cabinetry. These connections must never be behind the dishwasher. The inlet and drain hoses can be pointed in all directions but make sure that they are not bent, crushed or too tight. Tighten the ring nut after pointing the hoses in the required direction.

The illustration below indicates the distances to maintain between the dishwasher and the various connections.



FIRE HAZARD!
DO NOT COVER OR CRUSH THE CORD PLUG.



A = ~47" / 1200mm

B = ~59" / 1500mm

C = ~63" / 1600mm

D = min. 16" / 400mm

A through hole with a diameter of at least 5/32" (8mm) is required to pass the hoses and power cord.

Make sure there are no rough edges that could damage the power cord or hoses. If the dishwasher is installed in a metal unit protect the edge of the through hole for the hoses and power cord with a gasket. Do not use extension cords when making the electrical connection as these do not guarantee safety.



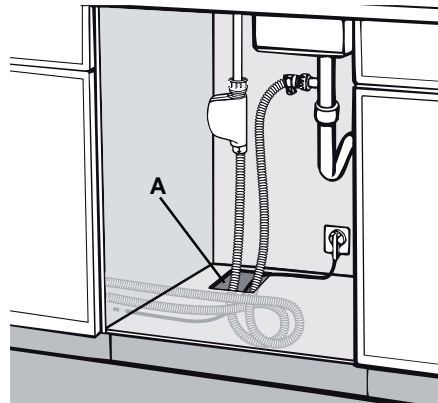
ATTENTION!
INSTALLING THE DISHWASHER IN A NARROW SPACE MAY BEND OR CRUSH THE POWER CORD. TAKE GREAT CARE IN ORDER TO REDUCE THE POSSIBILITY OF DAMAGING THE POWER CORD WHEN INSTALLING OR REMOVING THE APPLIANCE.

LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

CONNECTING THE WATER SUPPLY



PREVENTING THE RISK OF CLOGGING OR DAMAGE:
IF THE PLUMBING IS NEW OR HAS NOT BEEN USED FOR A LONG TIME TIME, BEFORE CONNECTING TO THE WATER SUPPLY CHECK THAT THE WATER IS CLEAR AND FREE OF IMPURITIES, TO PREVENT DAMAGE TO THE APPLIANCE. THE DISHWASHER MUST ALWAYS BE CONNECTED TO THE THE WATER SYSTEM WITH NEW HOSES. OLD OR USED HOSES MUST NEVER BE RE-USED.

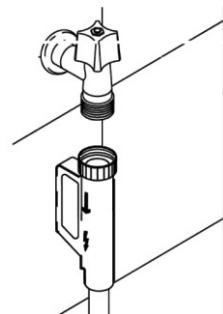


CONNECTING TO A WATER TAP

Connect the inlet hose to a threaded 3/4" cold water tap fitting the supplied filter. Firmly secure the hose by tightening the relative ring nut with your hands; finish by tightening another 1/4 turn using a pair of plumbing pliers. The dishwasher can be filled with water at a temperature of less than 140°F 60°C. If the appliance is filled with hot water, washing times will be reduced by about 20 minutes, but efficiency will be slightly impaired. Make the connection to the domestic hot water tap using the same methods described for connecting the appliance to the cold water tap.

- Recommended temperature: 49°C (120°F), max. 60°C (140°F).
 - Recommended water pressure: 0.5 - 9 bar (7 -130 PSI).
- If the pressure is too high, use a pressure reducer.

A rubber hose connected to a sink spray may burst if installed on the same pipes feeding the dishwasher. If your sink is fitted with this accessory, remove the hose and plug the hole.

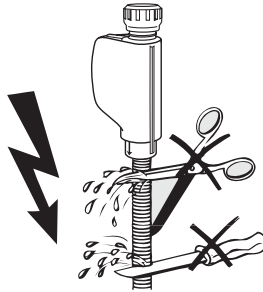


LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

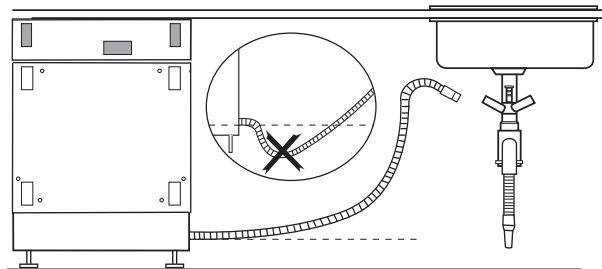
CONNECTING TO A WATER TAP *(continued)*

Do not cut the inlet hose.

If the hose is cut, the dishwasher will not work, water will leak and you may be injured. If the hose is too long, wind it up neatly and place it behind the appliance. The cable harness and electrical components must not come into contact with the hydraulic system and the water inlet and drain hoses.



When connecting the dishwasher drain hose to the sink make sure that the hose is not bent in order to prevent cracks or breakages that could damage it.



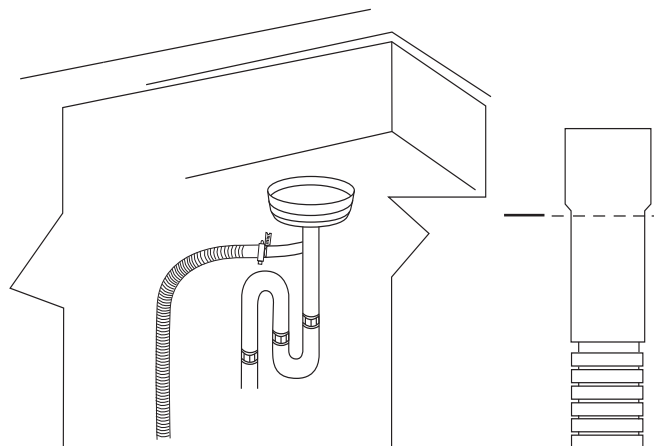
CONNECTING TO A "T" UNION FOR DRAINAGE



MAKE THE CONNECTION UPLINE FROM THE SIPHON OF THE DRAIN LINE AND AT LEAST 400 mm (15-3/4") ABOVE THE FLOOR ON WHICH THE DISHWASHER WILL BE INSTALLED.

Connect the dishwasher drain hose to the "T" union of the drain using a 1-1/2 to 2" (38 to 50 mm) screw clamp* if necessary, cut the end of the dishwasher drain hose (DO NOT cut the corrugated section).

* Available from any plumbing store



LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

CONNECTING TO A WASTE DISPOSAL UNIT WITH AN AIR GAP

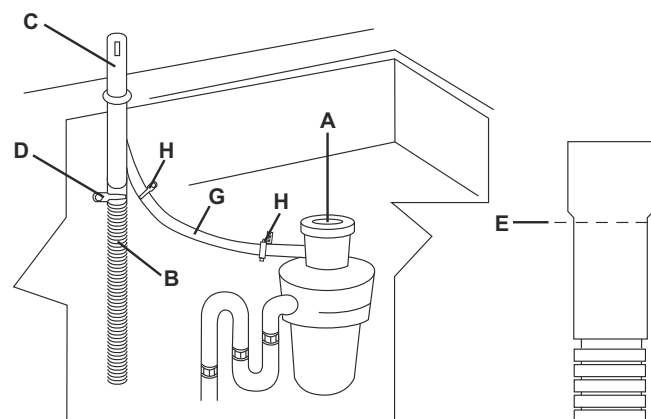


MAKE THE CONNECTION UPLINE FROM THE SIPHON OF THE DRAIN LINE AND AT LEAST 15-3/4" (400 mm) ABOVE THE FLOOR ON WHICH THE DISHWASHER WILL BE INSTALLED.

EN

1. Remove the cover of the waste disposal unit (A).
2. Connect the dishwasher drain hose (B) to the air gap (C) using the wide spring clamp (D); if necessary, cut the end of the dishwasher drain hose (E) (do not cut the corrugated section). If the drain hose has been cut, use a 38 to 50 mm (1-1/2 to 2") screw clamp*.
3. To connect the air gap (ref. C) to the waste disposal unit inlet (F) use a rubber union* (G) with spring or screw clamps*

* Available from any plumbing store



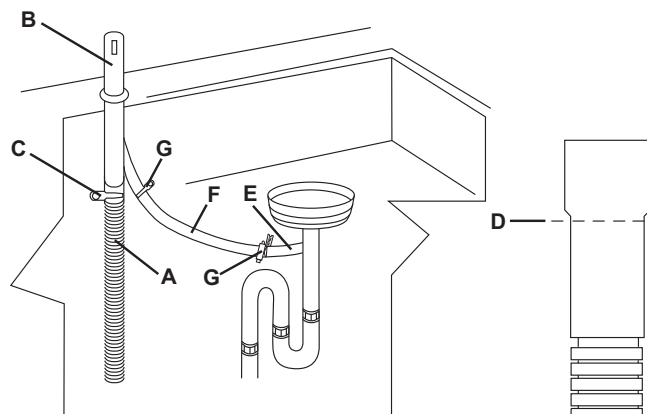
CONNECTING TO THE AIR GAP WITHOUT A WASTE DISPOSAL UNIT



MAKE THE CONNECTION UPLINE FROM THE SIPHON OF THE DRAIN LINE AND AT LEAST 15-3/4" (400 mm) ABOVE THE FLOOR ON WHICH THE DISHWASHER WILL BE INSTALLED

1. Connect the dishwasher drain hose (ref. B) to the air gap (C) using the wide spring clamp (D); if necessary, cut the end of the dishwasher drain hose (E) (do not cut the corrugated section). If the drain hose has been cut, use a 38 to 50 mm (1-1/2 to 2") screw clamp*.
2. To connect the air gap (ref. C) to the waste disposal unit inlet (F) use a rubber union* (G) with spring or screw clamps*

* Available from any plumbing store



LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

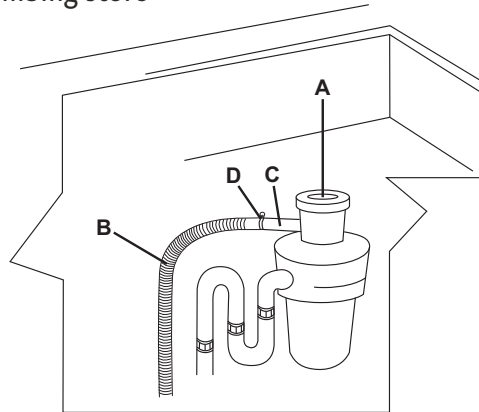
CONNECTING TO A WASTE DISPOSAL WITHOUT AN AIR GAP



MAKE THE CONNECTION UPLINE FROM THE SIPHON OF THE DRAIN LINE AND AT LEAST 15-3/4" (400 mm) ABOVE THE FLOOR ON WHICH THE DISHWASHER WILL BE INSTALLED.

1. Remove the cover of the waste disposal unit (A).
2. Connect the dishwasher drain hose (B) to the waste disposal unit inlet (C), using the wide spring clamp (D).

* Available from any plumbing store



CONNECTING TO THE OUTLET



CHECK THAT VOLTAGE AND FREQUENCY OF THE OUTLET MATCHES THE RATINGS ON THE NAME PLATE OF THE APPLIANCE, WHICH IS POSITIONED ON THE INNER EDGE OF THE DOOR.



IN THE EVENT OF DAMAGE TO THE SUPPLY CORD, HAVE IT REPLACED BY THE MANUFACTURER OR AN AUTHORIZED TECHNICIAN. THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED. IN CASE OF A MALFUNCTION BY FAULT, THE GROUND REDUCES THE RISK OF ELECTROCUTION BY PROVIDING THE ELECTRICAL CURRENT WITH AN ALTERNATIVE, LESS RESISTANT PATH. THIS APPLIANCE IS FITTED WITH A POWER CORD CONTAINING A GROUND WIRE AND PLUG. FIT THE PLUG INTO A SUITABLE OUTLET, INSTALLED AND GROUNDED IN COMPLIANCE WITH LOCAL CODE.



BEFORE MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS, DISCONNECT THE MAIN POWER SUPPLY FROM THE WORK AREA.



WARNING AN INCORRECTLY CONNECTED GROUND WIRE MAY GENERATE THE RISK OF ELECTROCUTION. IF IN DOUBT AS TO THE CORRECT GROUNDING OF THE APPLIANCE, CALL IN A QUALIFIED ELECTRICIAN OR THE TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE. DO NOT CHANGE THE PLUG ATTACHED TO THE APPLIANCE.



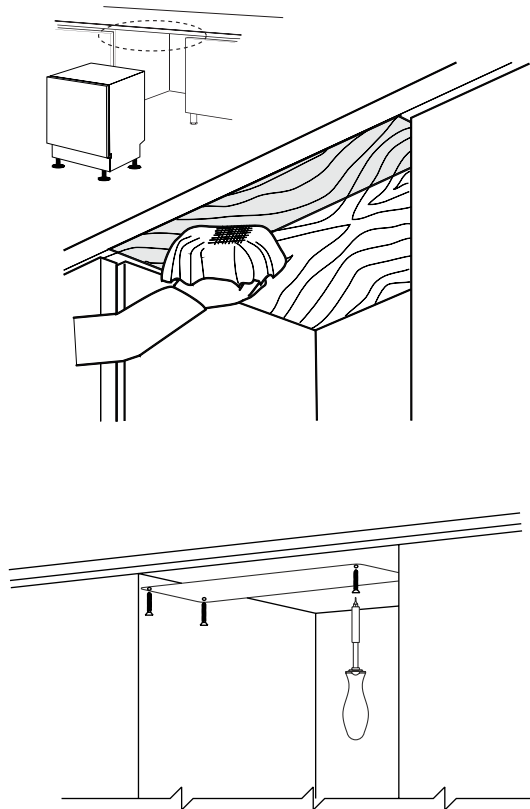
THE PLUG AT THE END OF THE POWER CORD AND THE CORRESPONDING OUTLET MUST BE OF THE SAME TYPE AND MUST CONFORM TO LOCAL REGULATIONS GOVERNING ELECTRICAL APPLIANCES. NEVER REMOVE THE PLUG BY PULLING ON THE CORD.

LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

RECOMMENDED CONDENSATION PROTECTION

Clean the front 6" of the underside of the countertop directly above the door. Apply the steam guard, as shown below. The guard protects the countertop from steam and condensation when the door of the dishwasher is opened at the end of the washing cycle.

EN

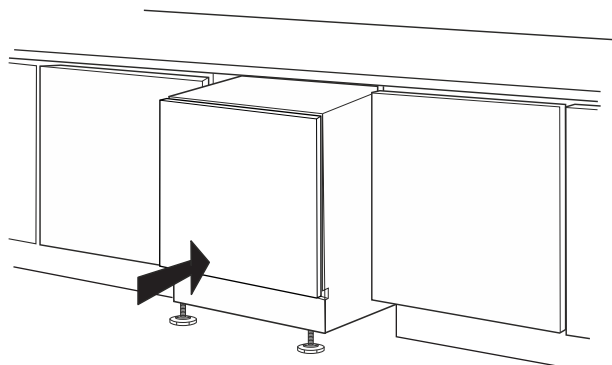


MOVE THE DISHWASHER INTO PLACE

Push the dishwasher into position, taking care not to twist or crush the power cord or hoses.



TWO PEOPLE WEARING SAFETY GLOVES ARE NEEDED TO PUSH THE DISHWASHER INTO PLACE.

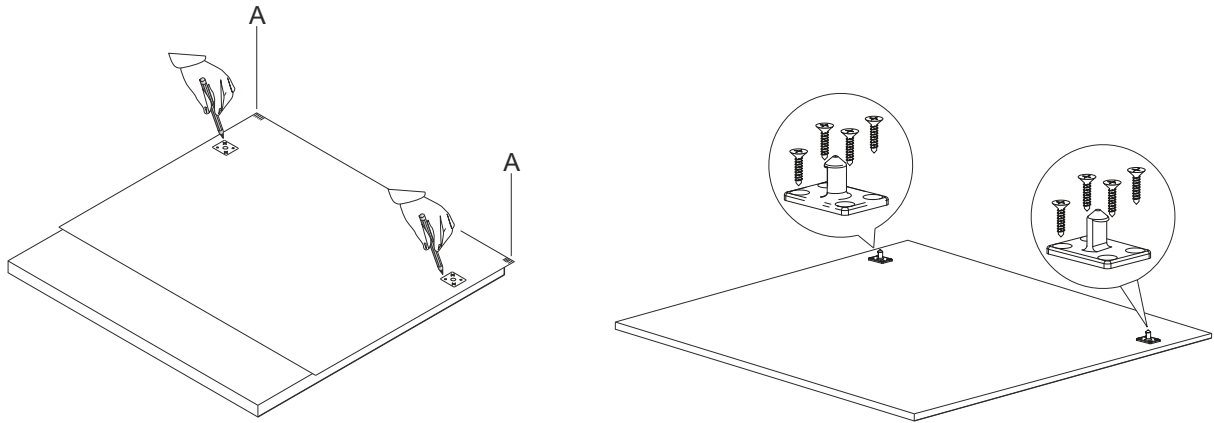


LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

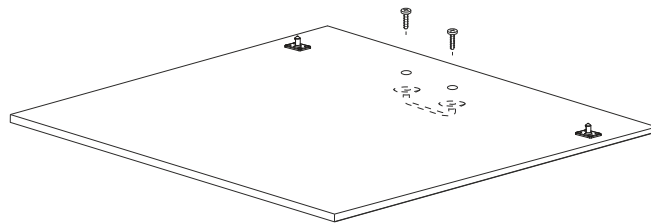
MOUNTING THE OVERLAY DOOR PANEL *(KDW24-OV MODEL)*

EN

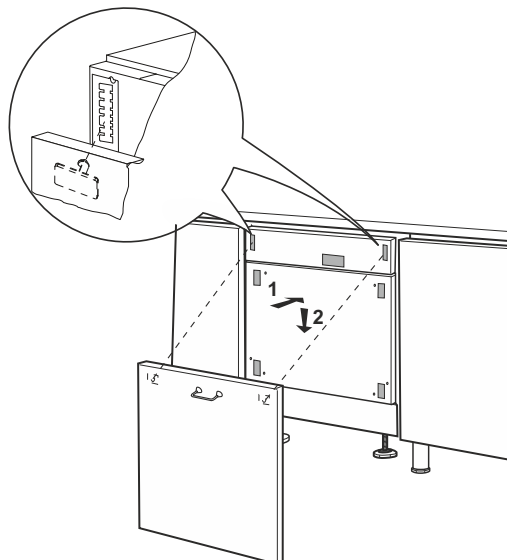
Place the provided template on the inner surface of the overlay panel. Center the template on the panel and align it with the top edge, matching up the reference locators (A). . Mark the position of the door hooks with a pencil. Remove the template and use a drill with a suitable bit to carefully make holes at the points marked on the panel. Using a Phillips screwdriver, secure the door hooks with the 8 supplied screws at the marked reference points.



Drill the holes for the overlay panel handle using a drill with a suitable bit. Attach the door handle before securing the panel to the dishwasher (screws for mounting the handle are not provided).



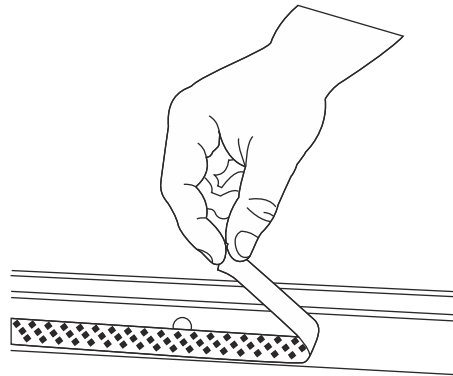
Attach the door panel by fitting the hooks into their slots on the dishwasher and carefully slide the panel downwards and securely into place. Make sure the dishwasher door, complete with panel, opens without restrictions.



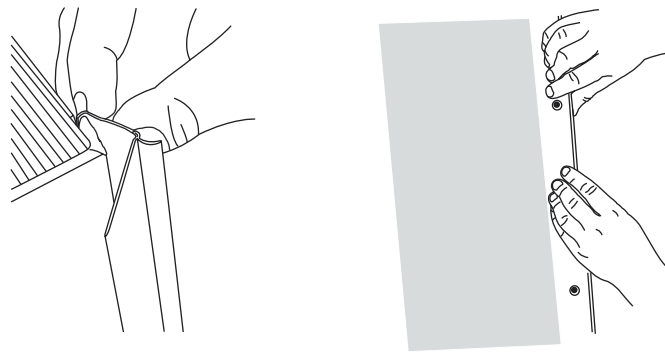
ATTACHING THE SIDE GASKETS

Before securing the dishwasher to the adjacent cabinetry, attach the gaskets to the sides of the dishwasher. Remove the adhesive band on the gasket.

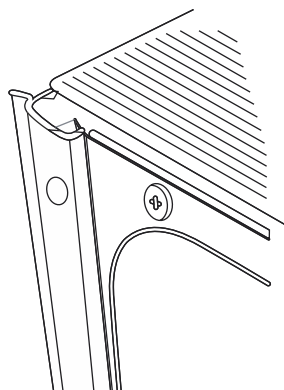
EN



Fix the gasket to the dishwasher, inserting it in the seat on the sides towards the front, making sure that the long side of the gasket with the hole for inserting the screw, is attached to the outside of the dishwasher. The hole in the long side must match the hole in the dishwasher. Make sure the gasket is properly adhered to the dishwasher.



The illustration below shows the proper application of the side gasket.

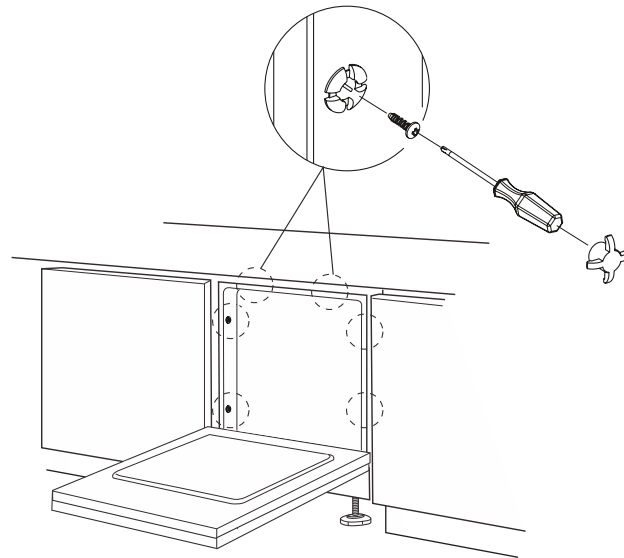


LOCATION AND INSTALLATION *(continued)*

COMPLETING THE INSTALLATION

EN

It is an important step to properly secure the dishwasher to the adjacent cabinetry or the underside of the countertop. Using the supplied screws, carefully secure the dishwasher to the cabinetry or countertop then cover the holes with the plugs provided.



TESTING THE DISHWASHER

After installation, test the dishwasher by starting a work cycle. Check carefully for leaks and make sure the appliance does not malfunction.



THIS MANUAL IS AN INTEGRAL PART OF THE APPLIANCE: IT MUST ALWAYS BE KEPT INTACT TOGETHER WITH THE DISHWASHER. BEFORE USING THE APPLIANCE, CAREFULLY READ ALL THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL. INSTALLATION MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN, IN COMPLIANCE WITH THE REGULATIONS IN FORCE. THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR DOMESTIC USE AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS THE STAFF KITCHENS OF SHOPS, OFFICES AND OTHER WORKPLACES, INSTITUTIONS, AND FOR THE USE OF GUESTS AT HOTELS, HOSTELS, BED AND BREAKFAST ESTABLISHMENTS AND OTHER RESIDENTIAL FACILITIES AND COMPLIES WITH DIRECTIVES 2006/95/EC AND 2004/108/EC CURRENTLY IN FORCE, INCLUDING THE PREVENTION AND ELIMINATION OF RADIO FREQUENCY INTERFERENCE. THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR THE FOLLOWING PURPOSE: WASHING AND DRYING DISHES. ANY OTHER USE SHALL BE CONSIDERED IMPROPER. THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR USES OTHER THAN THOSE DESCRIBED ABOVE.



INSTALLATION, REPAIRS AND SERVICING MUST BE PERFORMED BY QUALIFIED AND AUTHORIZED TECHNICIANS. AS WELL AS INVALIDATING THE WARRANTY, WORK CARRIED OUT BY UNAUTHORIZED PERSONS MAY GENERATE HAZARDS. INSTALLATION MUST BE PERFORMED IN COMPLIANCE WITH ALL THE DIRECTIVES IN FORCE IN THE COUNTRY OF INSTALLATION AND, IF THESE DO NOT EXIST: IN THE UNITED STATES THE NATIONAL ELECTRIC CODE; IN CANADA THE CANADIAN ELECTRIC CODE C22.1 - LATEST EDITION/PROVINCIAL AND MUNICIPAL CODES AND/OR LOCAL CODES.



THE NAME PLATE FEATURING THE TECHNICAL DATA, SERIAL NUMBER AND MARKINGS IS VISIBLY POSITIONED ON THE INNER EDGE OF THE DOOR. THE NAMEPLATE ON THE INNER EDGE OF THE DOOR MUST NEVER BE REMOVED.



THIS APPLIANCE IS NOT SUITABLE FOR USE ON BOATS, CARAVANS OR THE LIKE. DISHWASHERS CERTIFIED FOR DOMESTIC USE ARE NOT SUITABLE FOR COMMERCIAL APPLICATIONS.



CHECK THAT THE VOLTAGE, FREQUENCY AND PROTECTION OF THE DOMESTIC MAIN POWER SUPPLY MATCH THE RATINGS ON THE NAME PLATE OF THE APPLIANCE.



TWO PEOPLE WEARING SAFETY GLOVES ARE REQUIRED TO LIFT THE DISHWASHER.



DO NOT LEAVE DISCARDED PACKAGING MATERIALS UNSUPERVISED WITHIN THE HOME. SEPARATE THE VARIOUS PACKAGING MATERIALS AND TAKE THEM TO THE NEAREST SORTED WASTE COLLECTION CENTRE. KEEP CHILDREN, PHYSICALLY AND/OR MENTALLY IMPAIRED ADULTS, AND ANIMALS AWAY FROM PACKAGING WASTE; DANGER OF SUFFOCATION.



BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION, DISCONNECT THE MAIN POWER SUPPLY FROM THE WORK AREA.

ELECTRICAL CONNECTION, SAFETY AND CAUTION

EN



DURING INSTALLATION, TAKE CARE NOT TO INJURE YOURSELF ON THE SHARP EDGES OF THE APPLIANCE; WEAR SAFETY GLOVES.



THE APPLIANCE MUST BE PROVIDED WITH A GROUNDED CONNECTION IN ACCORDANCE WITH THE ELECTRICAL SAFETY REGULATIONS IN FORCE. IF IN DOUBT, HAVE THE SYSTEM CHECKED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.
THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO PERSONS OR PROPERTY RESULTING FROM THE FAILURE TO GROUND THE APPLIANCE OR FROM A DEFECTIVE GROUND CONNECTION.



DO NOT USE APPLIANCES WHICH HAVE BEEN DAMAGED DURING TRANSIT! IF IN DOUBT, CONSULT YOUR DEALER. THE APPLIANCE MUST BE INSTALLED AND CONNECTED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER OR BY A QUALIFIED TECHNICIAN.



DO NOT OPERATE THE DISHWASHER UNLESS ALL OF THE OUTER PANELS HAVE BEEN POSITIONED CORRECTLY.
IMMEDIATELY AFTER INSTALLATION, BRIEFLY TEST THE APPLIANCE FOLLOWING THE INSTRUCTIONS INDICATED BELOW. IF THE DISHWASHER FAILS TO OPERATE CORRECTLY, DISCONNECT IT FROM THE ELECTRICAL POWER SUPPLY AND CALL THE NEAREST TECHNICAL SERVICE CENTER. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THE APPLIANCE.



DO NOT USE EXTENSION CORDS OR ADAPTORS IN ORDER TO AVOID THE POSSIBILITY OF OVERHEATING OR BURNING, WITH THE CONSEQUENCE OF A FIRE HAZARD.



THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO PERSONS, ANIMALS OR PROPERTY RESULTING FROM FAILURE TO OBSERVE THE ABOVE PRECAUTIONS, FROM TAMPERING WITH EVEN A SINGLE COMPONENT OF THE APPLIANCE, OR FROM THE USE OF UNORIGINAL SPARE PARTS. IF IN DOUBT ABOUT THE CONTENTS OF THIS MANUAL, CONTACT TECHNICAL SERVICE.

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT À LA LETTRE DE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.

Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou tout autre liquide ou gaz inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ:

1. Ne tenter d'allumer aucun appareil.
2. Ne toucher à aucun commutateur électrique.
3. N'utiliser aucun téléphone dans l'immeuble.
4. Appeler immédiatement le fournisseur de gaz à partir d'un téléphone situé à l'extérieur de l'immeuble ; Suivre les instructions du fournisseur de gaz.

S'il est impossible de joindre le fournisseur de gaz, appeler le service des incendies.

L'installation et la réparation doivent être effectuées par un installateur ou une agence de réparation ayant les qualifications requises auprès du fournisseur de gaz.

LISEZ ATTENTIVEMENT ET COMPLÈTEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER VOTRE APPAREIL AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE BRÛLURE OU D'AUTRES BLESSURES. CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ



DANGER. CECI INDIQUE DES INFORMATIONS ET DES AVERTISSEMENTS QUI, SI NON OBSERVÉ, PEUT COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ PERSONNELLE OU LES DOMMAGES À L'APPAREIL.



DANGER D'ÉLECTROCUTION. CELA INDIQUE DES INFORMATIONS ET AVERTISSEMENTS DE NATURE ÉLECTRIQUE QUI, S'IL N'EST PAS OBSERVÉ, PEUT COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ PERSONNELLE OU ENDOMMAGER L'APPAREIL.



CE FAITS SAILLANTS RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX ET MISES EN GARDE INDICENT QUE LES DOMMAGES À L'APPAREIL OU LA PROPRIÉTÉ PEUVENT SURVENIR DU FAIT DE NE PAS OBSERVER CET AVERTISSEMENT.

INSTALLATEUR: LAISSER CE MANUEL AVEC LE PROPRIÉTAIRE DE L'APPAREIL.
PROPRIÉTAIRE: CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|----|--|
| 1 | PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ - AVANT DE COMMENCER |
| 2 | NUMÉROS DE MODÈLE |
| 2 | ÉTIQUETTE DE NOTATION |
| 2 | EXIGENCES RÉGLEMENTAIRES / CODE |
| 3 | EMPLACEMENT ET INSTALLATION |
| 12 | MONTAGE DU PANNEAU DE PORTE DE RECOUVREMENT |
| 13 | FIXATION DES JOINTS LATÉRAUX |
| 14 | TERMINER L'INSTALLATION ET L'ESSAI |
| 15 | RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES, SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS |

FR

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ - AVANT DE COMMENCER

S'il est bien entretenu, cet appareil Hestan procurera un service sûr et fiable pendant de nombreuses années. Lorsqu'on se sert de cet appareil, les pratiques élémentaires suivantes en matière de sécurité doivent être adoptées.

Conservez ces instructions pour l'utilisation locale de l'Inspecteur du gaz ou des services publics.

Cette cuisinière N'EST PAS conçue pour être installée dans des maisons préfabriquées (mobiles) ou dans des véhicules récréatifs. N'installez PAS cette cuisinière à l'extérieur.



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Débranchez l'alimentation avant d'installer ou d'entretenir l'appareil. Avant de le mettre sous tension, assurez-vous que toutes les commandes sont en position «OFF». Ne pas le faire peut entraîner la mort ou un choc électrique.



MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE

- Cet appareil doit être mis à la terre. La mise à la terre réduit le risque de choc électrique dans le événement d'un court-circuit. Lisez la section CONNEXIONS ÉLECTRIQUES de ce manuel pour des instructions complètes.
- NE PAS broyer sur un tuyau de gaz.
- N'utilisez PAS de rallonge avec cet appareil.
- N'ayez PAS de fusible dans le circuit NEUTRE ou TERRE. Un fusible au NEUTRE ou le circuit de MISE À LA TERRE pourrait entraîner un choc électrique.

NUMÉROS DE MODÈLE

MODÈLES DE LAVE-VAISSELLE

| Modele No. | La description | Disjoncteur requis |
|------------|--------------------------------------|--------------------|
| KDW24 | 24" Lave-vaisselle, porte inoxydable | 15 Amp |
| KDW24-OV | 24" Lave-vaisselle, porte superposée | 15 Amp |
| KDW24-XX | 24" Lave-vaisselle, Porte couleur | 15 Amp |

FR

NOTE: -XX indique le modèle de couleur.

- BK for Stealth - Noir
- WH for Froth - Blanc
- RD for Matador - Rouge
- YW for Sol - Jaune
- OR for Citra - Orange
- BG for Tin Roof - Bourgogne
- PP for Lush - Violet
- BU for Prince - Bleu
- GR for Grove - Vert
- GG for Pacific Fog - Gris graphite
- TQ for Bora Bora - Turquoise

ÉTIQUETTE DE NOTATION

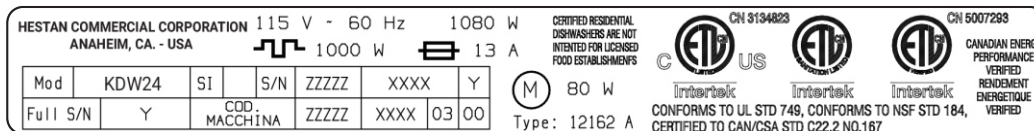
L'étiquette de notation contient des informations importantes sur votre Hestan appareil tel que le modèle et le numéro de série et tarif Electricque.

L'étiquette d'évaluation est située sur le côté droit du bord de la porte.

Si un service est nécessaire, contactez le service clientèle de Hestan avec les numéros de modèle et de série figurant sur l'étiquette.



ÉTIQUETTE DE NOTATION



ÉTIQUETTE DE NOTATION TYPIQUE

EXIGENCES RÉGLEMENTAIRES / CODE

L'installation de cet appareil à laver la vaisselle doit être faite conformément aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, cette unité doit être installée conformément à la norme code et codes locaux.

Cet appareil doit être mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux avec le National Electrical Code *ANSI/NFPA 70*, ou Canadian Electrical code *CSA C22.1*.

EMPLACEMENT ET INSTALLATION

DÉBALLAGE ET PLACEMENT

Retirer le carton extérieur et les matériaux d'emballage. Ne pas retirer le film plastique des surfaces en acier inoxydable. Ce film protège la finition des rayures jusqu'à la l'appareil est installé dans sa position finale.

L'unité est lourde et doit être manipulée avec soin. Utilisez un équipement de sécurité approprié, tel que des gants et 2 personnes pour mettre l'appareil en position pour éviter les blessures et éviter dommage au sol ou à l'appareil lui-même.

NOTICE N'UTILISEZ PAS DE CAMION À MAIN OU DE DOLLY À L'AVANT OU À L'ARRIÈRE DU LAVE-VAISSELLE. MANIPULER ET DÉPLACER DEPUIS LES CÔTÉS.

Ne soulevez ou ne portez pas l'appareil par la porte ou la poignée. Cela pourrait endommager les charnières de la porte.

PRÉPARATION

Avant de déplacer le lave-vaisselle, protégez tout revêtement de sol fini et fermez la porte pour éviter les dommages. NE PAS soulever le lave-vaisselle par la poignée de la porte.

Assurez-vous que l'alimentation peut être fournie à l'emplacement sélectionné.

OUTILS

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation du lave-vaisselle:

- Ruban à mesurer et bord droit ou règle
- Crayon
- Tournevis Philips
- Niveau
- Pince à plomberie
- Scie à main ou sabre
- Clé à fourche ou à molette de 13 mm
- Fichier
- Percer et forer
- Gants et lunettes de sécurité

ÉTAPES D'INSTALLATION

Les pages suivantes fournissent les informations nécessaires pour une installation correcte du lave-vaisselle et sont disposés comme suit:

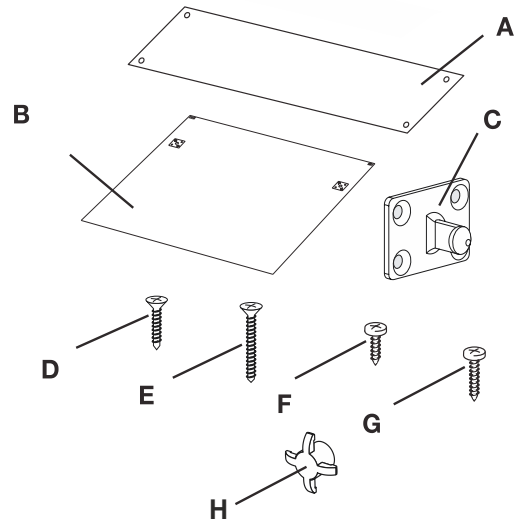
- Données techniques.
- Dimensions de découpe de l'installation, dégagements requis et instructions de montage.
- Exigences électriques et connexions.
- Inspection et test de fuite.

EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

KIT D'INSTALLATION FOURNI AVEC LAVE-VAISSELLE

Le kit fourni avec le lave-vaisselle contient:
(Le modèle KDW24-OV contient B, C, D et E)

- 1 pare-vapeur adhésif en acier (A)
- 1 gabarit pour panneau de porte (B)
- 2 crochets pour le panneau de porte (C)
- 8 vis pour fixer les crochets du panneau de porte (D)
- 2 vis pour fixer la porte (E)
- 4 vis pour fixer le lave-vaisselle aux murs adjacents (F)
- 2 vis de fixation supérieures (G)
- 2 bouchons à vis (H)



FR

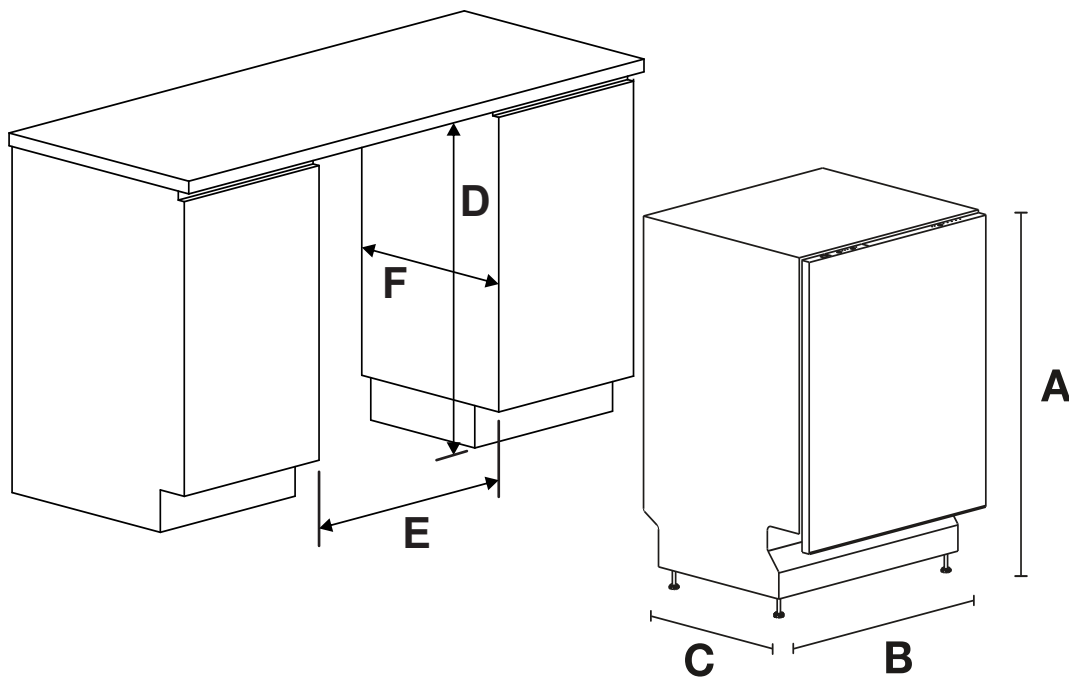
DIMENSIONS DE PRODUIT / DE COUPE

Dimensions du produit:

| A (height) | B (width) | C (depth) |
|--------------------------------------|--|--------------------|
| 32-9/32" - 35-3/64" 82 cm - 89 cm | 23-1/2" ÷ 23-37/64" 59.7 cm ÷ 59,9 cm | 21-21/32" 55 cm |

Dimensions de découpe:

| D (height) | E (width) | F (depth) |
|---------------------------|---------------------------|------------------------------|
| 33-7/8" height 86.1 cm | 23-11/16" wide 60.2 cm | 22-5/8" min depth 57.5 cm |



EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

MISE EN GARDE



PENDANT L'INSTALLATION, PRENDRE SOIN DE NE PAS VOUS INJURER SUR LES BORDS TRANCHANTS DE L'APPAREIL.

Retirez les blocs de support en polystyrène. Positionnez l'appareil dans l'installation choisie position. Les côtés et l'arrière de l'appareil peuvent se trouver contre les éléments de cuisine ou les murs. Si le lave-vaisselle est installé à côté d'une source de chaleur, séparez-le avec une isolation thermique panneau afin d'éviter la surchauffe et les dysfonctionnements.



CONSTRUCTION DANS UN LAVE-VAISSELLE SOUS UNE TABLE DE CUISSON ABSOLUMENT INTERDIT. UN LAVE-VAISSELLE PEUT ÊTRE INTÉGRÉ AU-DESSOUS D'UNE PLAQUE CONVENTIONNELLE FOURNIE IL N'Y A PAS PAUSE DANS LE PLAN DE TRAVAIL DE LA CUISINE, ET LE LAVE-VAISSELLE ET HOB SONT INSTALLÉ ET SECURISÉ CORRECTEMENT, SO QU'UN DANGER N'EST GÉNÉRÉ.



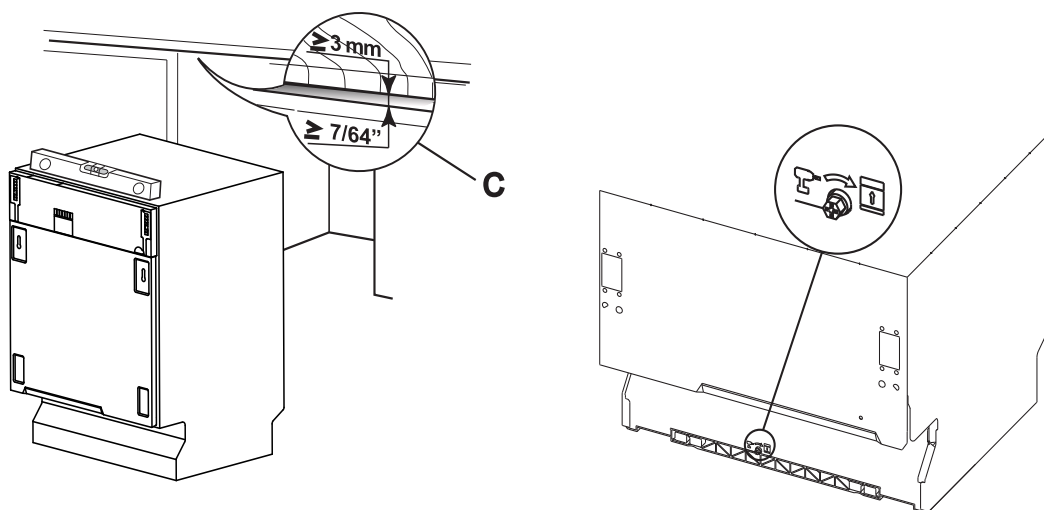
ASSUREZ-VOUS QUE LE LAVE-VAISSELLE A ÉTÉ CORRECTEMENT INSTALLÉ ET MISE À LA TERRE PAR UN FITTEUR QUALIFIÉ. CE L'EXIGENCE DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE RÉPONDUE. EN CAS DE DOUTE, APPELER DANS UN FITTEUR QUALIFIÉ. LE FABRICANT DÉCLINE TOUTES RESPONSABILITÉS EN CAS DE DOMMAGES AUX PERSONNES OU PROPRIÉTÉ RÉSULTANT DE L'ÉCHEC AU SOL L'APPAREIL OU D'UN TERRAIN DÉFECTUEUX CONNEXION .



AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, DÉCONNECTER L'ALIMENTATION PRINCIPALE DE LA ZONE DE TRAVAIL.

NIVELLEMENT

Mettez l'appareil à niveau en utilisant les pieds réglables situés en bas. Utilisez une clé à fourche ou une douille pour faire tourner les pieds jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit parfaitement de niveau. Le pied arrière peut être ajusté avec une clé ou une douille de 8 mm. Utilisez un niveau pour être certain que le lave-vaisselle est parfaitement nivelé. Le niveau est essentiel pour assurer un bon fonctionnement du lave-vaisselle. Assurez-vous de laisser un espace d'au moins 7/64 " (3mm) entre le haut du lave-vaisselle et la surface inférieure du comptoir.



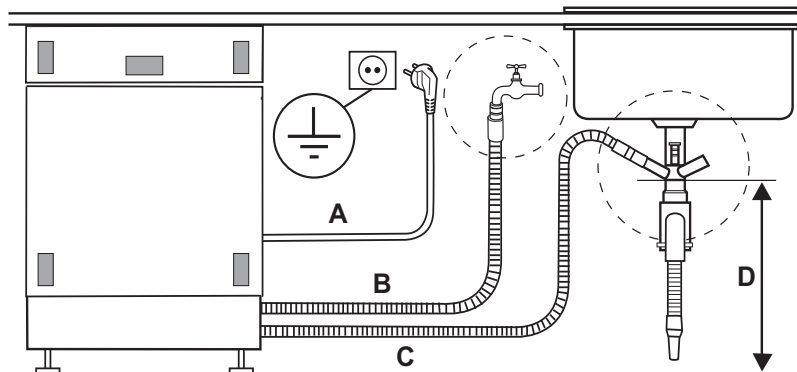
CONNEXIONS ÉLECTRIQUES ET HYDRAULIQUES

Installez le lave-vaisselle pour faciliter l'accès aux connexions électriques et à l'eau à travers les armoires adjacentes. Ces connexions ne doivent jamais être derrière le lave-vaisselle. Les tuyaux d'entrée et de vidange peuvent être pointés dans toutes les directions, mais assurez-vous qu'ils ne sont pas pliés, écrasés ou trop serrés. Serrer l'écrou après avoir pointé les tuyaux dans la nécessaire direction.

L'illustration ci-dessous indique les distances à maintenir entre le lave-vaisselle et les différentes connexions.



RISQUE D'INCENDIE!
NE PAS COUVRIR OU BROUILLER LA FICHE DU CORDON.



A = ~47" / 1200mm

B = ~59" / 1500mm

C = ~63" / 1600mm

D = min. 16" / 400mm

Un trou traversant d'un diamètre d'au moins 5/32 po (8 mm) est requis pour passer tuyaux et cordon d'alimentation.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de bords rugueux qui pourraient endommager le cordon d'alimentation ou des tuyaux. Si le lave-vaisselle est installé dans une unité métallique, protégez le bord du à travers le trou pour les tuyaux et le cordon d'alimentation avec un joint. Ne pas utiliser l'extension lors de la connexion électrique car ils ne garantissent pas la sécurité.



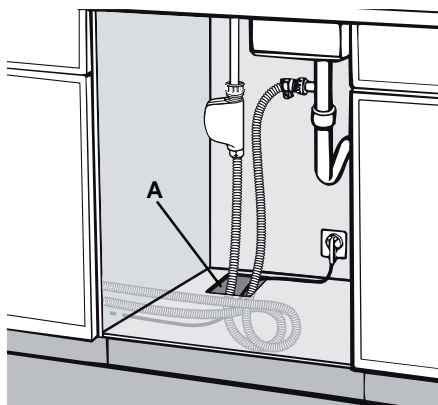
ATTENTION!
L'INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE DANS UN ESPACE ÉTROIT PEUT FAIRE PLI
OU ÉCRASER LE CORDON D'ALIMENTATION. PRENDRE DE GRANDS SOINS POUR
RÉDUIRE LA POSSIBILITÉ D'ENDOMMAGER LE CORDON D'ALIMENTATION
LORS DE L'INSTALLATION OU DU RETRAIT DE L'APPAREIL.

EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

CONNECTING THE WATER SUPPLY



PRÉVENTION DU RISQUE D'OBSTRUCTION OU DE DOMMAGE:
SI LA PLOMBERIE EST NOUVELLE OU N'EST PAS UTILISÉE LONGTEMPS HEURE, AVANT DE RACCORDER AU VERIFICATION DE L'ALIMENTATION EN EAU L'EAU EST CLAIR ET LIBRE D'IMPURETÉS POUR PRÉVENIR LES DOMMAGES APPAREIL. LE LAVE-VAISSELLE DOIT TOUJOURS ÊTRE CONNECTÉ AU LE SYSTÈME D'EAU AVEC DE NOUVEAUX TUYAUX. LES TUYAUX VIEUX OU UTILISÉS DOIVENT NE JAMAIS ÊTRE RÉUTILISÉ.

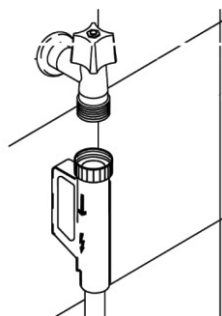


RACCORDEMENT À UN ROBINET D'EAU

Raccordez le tuyau d'arrivée à un robinet d'eau froide fileté de 3/4 "ajusté au filtre fourni. Fixez fermement le tuyau en serrant la bague relative avec vos mains; terminer en serrant un autre 1/4 de tour en utilisant une paire de pinces à plomberie. The dishwasher can be filled with water at a temperature of less than 140°F 60°C. Si l'appareil est rempli d'eau chaude, les temps de lavage seront réduits d'environ 20 minutes, mais l'efficacité sera légèrement altérée. Faire le lien avec le robinet d'eau chaude domestique en utilisant les mêmes méthodes décrites pour connecter le appareil au robinet d'eau froide.

- Température recommandée: 49 ° C (120 ° F), max. 60 ° C (140 ° F)
 - Pression d'eau recommandée: 0,5 - 9 bar (7-130 PSI).
- Si la pression est trop élevée, utilisez un réducteur de pression.

Un tuyau en caoutchouc relié à un jet d'évier peut éclater s'il est installé sur le mêmes tuyaux alimentant le lave-vaisselle. Si votre évier est équipé de ce accessoire, retirez le tuyau et branchez le trou.



EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

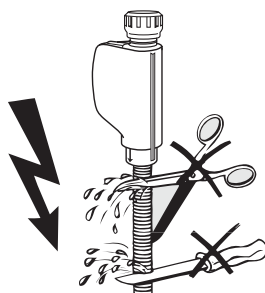
RACCORDEMENT À UN ROBINET D'EAU (a continué)

Ne pas couper le tuyau d'arrivée.

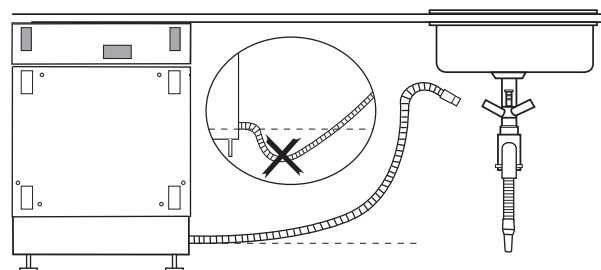
Si le tuyau est coupé, le lave-vaisselle ne fonctionnera pas, l'eau fuira et vous pourriez être blessé. Si le tuyau est trop long, enroulez-le bien et placez-le derrière l'appareil.

Le faisceau de câbles et les composants électriques ne doivent pas entrer en contact avec le système hydraulique et les tuyaux d'arrivée et de vidange d'eau.

FR



Lorsque vous connectez le tuyau de vidange du lave-vaisselle à l'évier, assurez-vous que le tuyau n'est pas plié afin d'éviter les fissures ou les ruptures qui pourraient l'endommager.



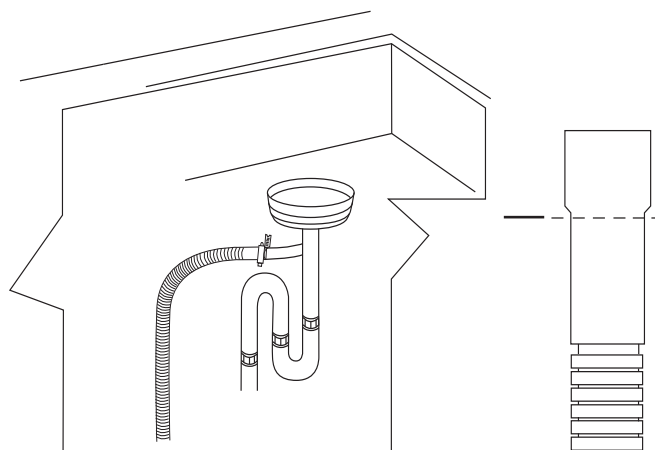
RACCORDEMENT À UNE UNION "T" POUR LE DRAINAGE



RENDRE LA LIGNE DE CONNEXION AU SIPHON DU DRAIN LINE ET AU MOINS 400 mm (15-3 / 4 ") AU-DESSUS DU PLANCHER SUR LEQUEL LE LAVE-VAISSELLE SERA INSTALLE.

Connecter le tuyau de vidange du lave-vaisselle au raccord en T du drain en Serre-joint de 1-1 / 2 à 2 po (38 à 50 mm) * si nécessaire, couper l'extrémité de tuyau de vidange du lave-vaisselle (NE PAS couper la section ondulée).

*Disponible à partir de n'importe quel magasin de plomberie



EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

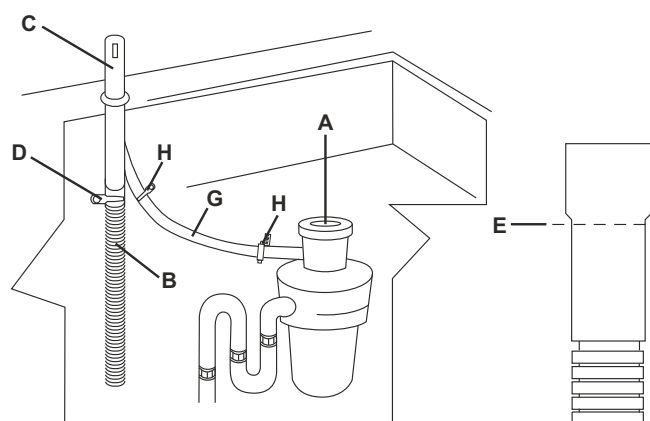
CONNECTING TO A WASTE DISPOSAL UNIT WITH AN AIR GAP



RENDRE LA LIGNE DE CONNEXION AU SIPHON DU DRAIN LINE ET AU MOINS 15-3 / 4 " (400 mm) AU-DESSUS DU PLANCHER SUR LEQUEL LE LAVE-VAISSELLE SERA INSTALLE.

1. Retirez le couvercle de l'unité d'élimination des déchets (A).
2. Connectez le tuyau de vidange du lave-vaisselle (B) à l'entrefer (C) pince (D); Si nécessaire, couper l'extrémité du tuyau de vidange du lave-vaisselle (E) (ne pas couper la section ondulée). Si le tuyau de vidange a été coupé, utilisez un câble de 38 à 50 mm (1-1 / 2 à 2 ") pince à vis*.
3. Pour raccorder l'entrefer (repère C) à l'entrée de l'unité d'élimination des déchets (F) utiliser un raccord en caoutchouc * (G) avec des colliers à ressort ou à vis *

*Disponible à partir de n'importe quel magasin de plomberie



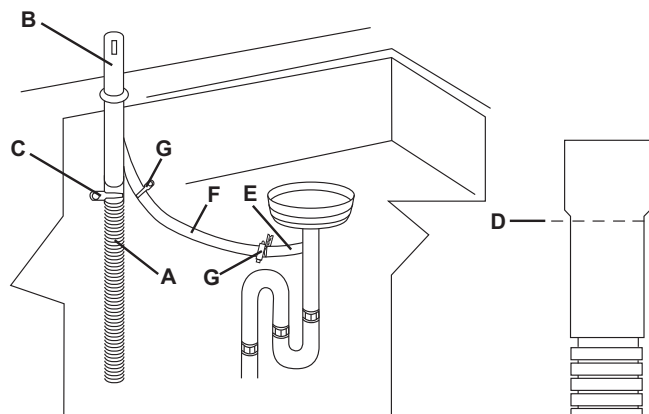
RACCORDEMENT À L'AIR GAP SANS UNITÉ D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS



RENDRE LA LIGNE DE CONNEXION AU SIPHON DU DRAIN LINE ET AU MOINS 15-3 / 4 " (400 mm) AU-DESSUS DU PLANCHER SUR LEQUEL LE LAVE-VAISSELLE SERA INSTALLE

1. Brancher le tuyau de vidange du lave-vaisselle (repère B) sur l'entrefer (C) en utilisant le large ressort pince (D); Si nécessaire, couper l'extrémité du tuyau de vidange du lave-vaisselle (E) (ne pas couper la section ondulée). Si le tuyau de vidange a été coupé, utilisez un câble de 38 à 50 mm (1-1 / 2 à 2 ") pince à vis*.
2. Pour connecter l'entrefer (ref. C) à l'entrée de l'unité d'élimination des déchets (F) utiliser un raccord en caoutchouc * (G) avec des colliers à ressort ou à vis *

Disponible à partir de n'importe quel magasin de plomberie



EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

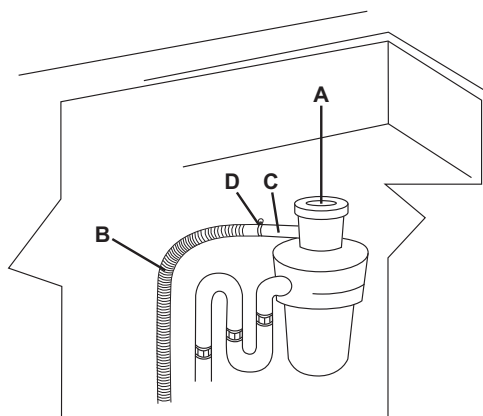
RACCORDEMENT À UNE ÉLIMINATION DES DÉCHETS SANS ÉCART D'AIR



RENDRE LA LIGNE DE CONNEXION AU SIPHON DU DRAIN LINE ET AU MOINS 15-3 / 4 "(400 mm) AU-DESSUS DU PLANCHER SUR LEQUEL LE LAVE-VAISSÈLE SÉRA INSTALLÉ.

1. Retirez le couvercle de l'unité d'élimination des déchets (A).
2. Raccordez le tuyau de vidange du lave-vaisselle (B) à l'entrée de l'unité d'élimination des déchets (C), en utilisant la pince à ressort large (D).

*Disponible à partir de n'importe quel magasin de plomberie



CONNEXION À LA SORTIE



VÉRIFIER QUE LA TENSION ET LA FRÉQUENCE DE LA SORTIE CORRESPONDENT NOTATIONS SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE L'APPAREIL, POSITIONNÉE SUR LE BORD INTÉRIEUR DE LA PORTE.



EN CAS D'ENDOMMAGEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION, LE REMPLACER PAR LE FABRICANT OU UN TECHNICIEN AUTORISÉ. CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE. EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT D'ANOMALIE, LE SOL REDUIT LES RISQUES D'ELECTROCUTION EN FOURNISSANT LE COURANT ÉLECTRIQUE AVEC UNE ALTERNATIVE, CHEMIN MOINS RÉSIDANT. CET APPAREIL EST ÉQUIPÉ D'UN CORDON D'ALIMENTATION CONTENANT UN FIL DE MISE À LA TERRE ET UNE FICHE. AJUSTEZ LA FICHE DANS UN SORTIE APPROPRIÉE, INSTALLÉE ET MISE À LA TERRE EN CONFORMITÉ AVEC CODE LOCAL.



AVANT DE FAIRE LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES, DÉCONNECTEZ ALIMENTATION PRINCIPALE DE LA ZONE DE TRAVAIL.



MISE EN GARDE D'UN FIL DE TERRE CONNECTÉ INCORRECTEMENT MAI GÉNÉRER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION. EN CAS DE DOUTE CONCERNANT LA MISE À LA TERRE APPROPRIÉE DE L'APPAREIL ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU L'ASSISTANCE TECHNIQUE UN SERVICE. NE PAS CHANGER LA FICHE ATTACHÉE AU APPAREIL.

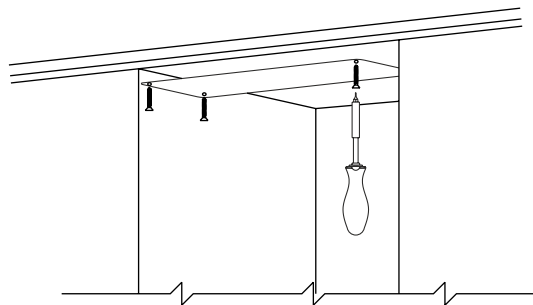
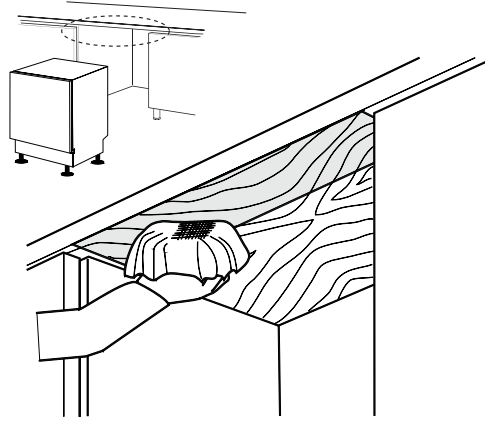


LA FICHE À L'EXTRÉMITÉ DU CORDON D'ALIMENTATION ET LE CORRESPONDANT L'OUTLET DOIT ÊTRE DU MÊME TYPE ET DOIT CONFORMER AUX LOCAUX RÉGLEMENTS RÉGISSANT LES APPAREILS ÉLECTRIQUES. NE JAMAIS RETIRER LE FICHE EN TIRANT SUR LE CORDON.

EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

PROTECTION DE CONDENSATION RECOMMANDÉE

Nettoyez l'avant 6" du dessous du comptoir directement au-dessus de la porte. Appliquez le pare-vapeur, comme indiqué ci-dessous. La garde protège le comptoir de la vapeur et de la condensation lorsque la porte du lave-vaisselle est ouverte à la fin du cycle de lavage.

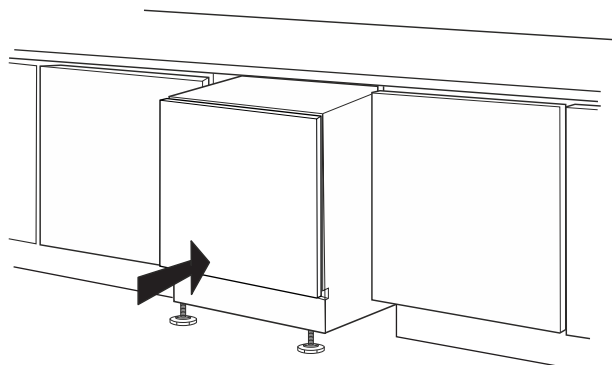


METTEZ LE LAVE-VAISSELLE EN PLACE

Poussez le lave-vaisselle en position, en veillant à ne pas tordre ou écraser la puissance cordon ou tuyaux.



DEUX PERSONNES PORTANT DES GANTS DE SÉCURITÉ SONT NÉCESSAIRES LE LAVE-VAISSELLE EN PLACE.

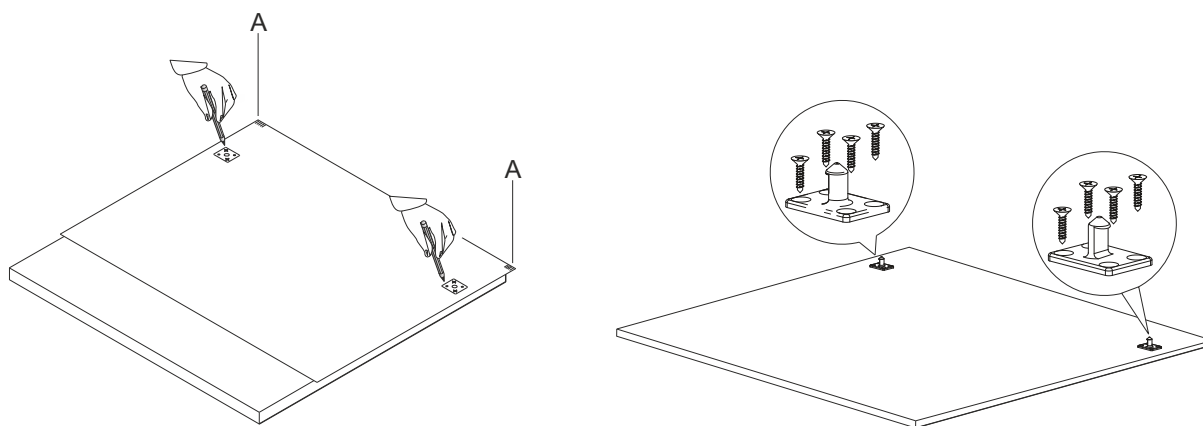


EMPLACEMENT ET INSTALLATION (a continué)

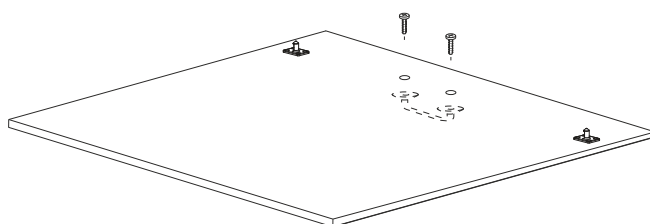
MONTAGE DU PANNEAU DE PORTE DE RECouvreMENT (MODÈLE KDW24-OV)

Placez le gabarit fourni sur la surface interne du panneau de recouvrement. Centrer le modèle sur le panneau et l'aligner avec le bord supérieur, en faisant correspondre les localisateurs de référence (A). Marque la position des crochets de porte avec un crayon. Retirez le gabarit et utilisez une perceuse avec un mèche appropriée pour faire des trous soigneusement aux points marqués sur le panneau. En utilisant un Phillips Tournevis, fixez les crochets de porte avec les 8 vis fournies à la référence marquée points.

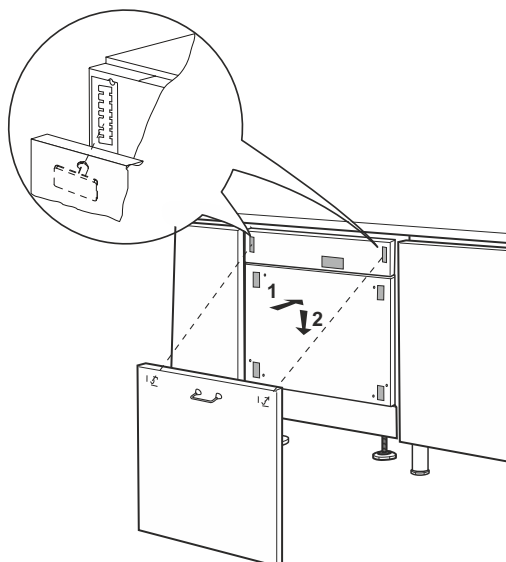
FR



Percez les trous pour la poignée du panneau de recouvrement en utilisant une perceuse avec un poignée de porte avant de fixer le panneau au lave-vaisselle (vis pour le montage de la poignée ne sont pas fournis).



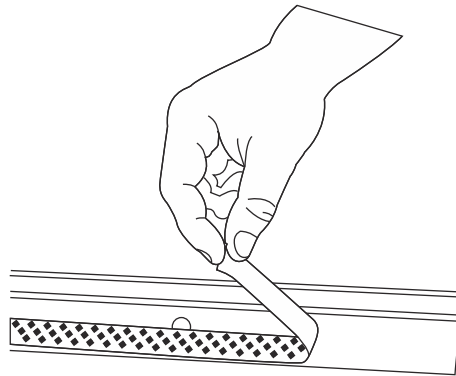
Fixez le panneau de porte en plaçant les crochets dans leurs fentes sur le lave-vaisselle et faites glisser le panneau vers le bas et fixez-le fermement. Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle, complète avec le panneau, s'ouvre sans restrictions.



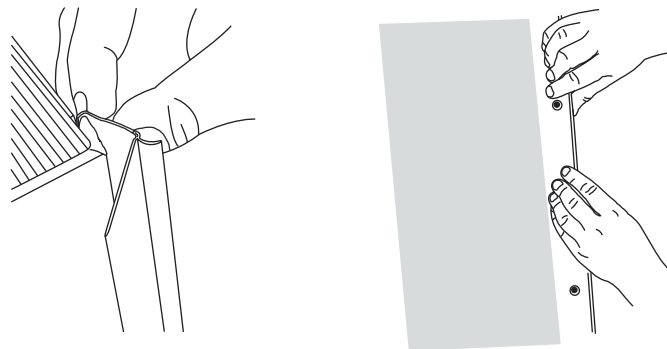
FIXATION DES JOINTS LATÉRAUX

Avant de fixer le lave-vaisselle aux armoires adjacentes, fixez les joints les côtés du lave-vaisselle. Retirez la bande adhésive sur le joint.

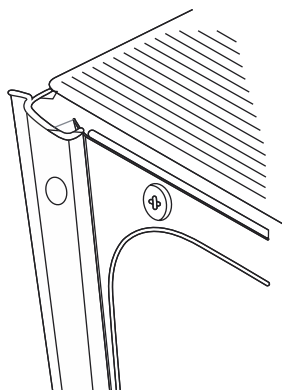
FR



Fixez le joint au lave-vaisselle, en l'insérant dans le siège sur les côtés vers l'avant, en s'assurant que le long côté du joint avec le trou pour l'insertion la vis est fixée à l'extérieur du lave-vaisselle. Le trou dans le long côté doit correspondre au trou dans le lave-vaisselle. Assurez-vous que le joint est correctement collé au lave-vaisselle.



L'illustration ci-dessous montre l'application correcte du joint latéral.

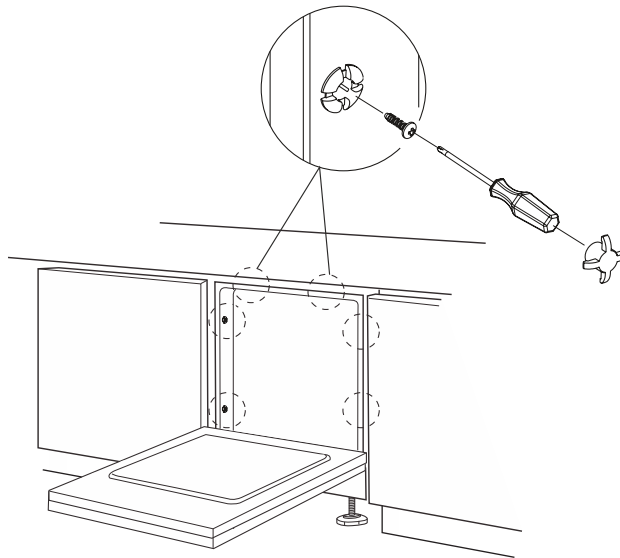


EMPLACEMENT ET INSTALLATION *(a continué)*

TERMINER L'INSTALLATION

C'est une étape importante pour bien fixer le lave-vaisselle aux armoires adjacentes ou la face inférieure du comptoir. À l'aide des vis fournies, fixez soigneusement le lave-vaisselle à l'armoire ou au comptoir puis couvrir les trous avec les bouchons fournis.

FR



TESTER LA LAVE-VAISSELLE

Après l'installation, testez le lave-vaisselle en commençant un cycle de travail. Vérifiez soigneusement les fuites et assurez-vous que l'appareil ne fonctionne pas correctement.



CE MODE D'EMPLOI EST PARTIE INTÉGRANTE DE L'APPAREIL: IL FAUT TOUJOURS LE CONSERVER INTACT PRÈS DE L'APPAREIL. AVANT L'UTILISATION, NOUS CONSEILLONS UNE LECTURE ATTENTIVE DE TOUTES LES INDICATIONS QU'IL CONTIENT. L'INSTALLATION DEVRA ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR. CET APPAREIL EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION DE TYPE DOMESTIQUE ET POUR TOUTE AUTRE APPLICATION DU MÊME GENRE, PAR EXEMPLE, POUR LE PERSONNEL DANS LA CUISINE DES BOUTIQUES, BUREAUX ET AUTRES LIEUX DE TRAVAIL, DANS LES COMMUNAUTÉS, POUR LES CLIENTS DANS LES HÔTELS, AUBERGES, BED AND BREAKFAST ET TOUTE AUTRE STRUCTURE RÉSIDENIELLE. IL RÉPOND AUX DIRECTIVES 2006/95/CE ET 2004/108/CE ACTUELLEMENT EN VIGUEUR, Y COMPRIS LA PRÉVENTION ET L'ÉLIMINATION DES BROUILLAGES. L'APPAREIL EST CONSTRUIT POUR EXERCER LA FONCTION SUIVANTE: LAVAGE ET SÉCHAGE DE LA VAISSELLE; TOUT AUTRE EMPLOI EST À CONSIDÉRER COMME ÉTANT IMPROPRE. LE CONSTRUCTEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES EMPLOIS DIFFÉRENTS DE CEUX ÉTANT INDIQUÉS.



L'INSTALLATION ET LES INTERVENTIONS DE RÉPARATION OU ASSISTANCE DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES PAR DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ ET AUTORISÉES. LES INTERVENTIONS EXÉCUTÉES PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES ET, DE PLUS, COMPORTENT LA PERTE DE LA GARANTIE. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES DU PAYS D'INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE ET, À DÉFAUT DE CELLES-CI : AUX ÉTATS-UNIS, LE NATIONAL ELECTRIC CODE ; AU CANADA, LE CANADIAN ELECTRIC CODE C22.1 - LATEST EDITION/PROVINCIAL AND MUNICIPAL CODES AND/OR LOCAL CODES.



LA PLAQUE D'IDENTIFICATION, AVEC LES DONNÉES TECHNIQUES, LE NUMÉRO DE MATRICULE ET LE MARQUAGE, EST POSITIONNÉE DE FAÇON VISIBLE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE DU LAVE-VAISSELLE. LA PLAQUE D'IDENTIFICATION SITUÉE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE NE DOIT JAMAIS ÊTRE ENLEVÉE.



L'APPAREIL N'EST PAS ADAPTÉ POUR UNE UTILISATION MARITIME OU MOBILE COMME, PAR EXEMPLE, SUR DES CAMPING-CARS OU BATEAUX. LES LAVE-VAISSELLE CERTIFIÉS POUR UN USAGE DOMESTIQUE NE SONT PAS DESTINÉS AUX ÉTABLISSEMENTS ALIMENTAIRES AUTORISÉS.



CONTRÔLER QUE LA TENSION, LA FRÉQUENCE ET LA SENSIBILITÉ DE PROTECTION DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE GÉNÉRALE CORRESPONDENT AUX INDICATIONS REPORTÉES SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE L'APPAREIL.



DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR SOULEVER LE LAVE-VAISSELLE. ELLES DOIVENT METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ POUR EXÉCUTER CETTE OPÉRATION.



NE PAS LAISSER DES RÉSIDUS D'EMBALLAGE SANS SURVEILLANCE DANS L'HABITATION. SÉPARER LES DIFFÉRENTS MATÉRIAUX DE L'EMBALLAGE À JETER ET LES APPORTER DANS LE CENTRE DE COLLECTE SÉLECTIVE LE PLUS PROCHE. LES RÉSIDUS D'EMBALLAGE NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSÉS À LA PORTÉE DES ENFANTS, DE PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET/OU MENTALES RÉDUITES OU DES ANIMAUX AFIN D'ÉVITER LE RISQUE D'ASPHYXIE.



AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA ZONE D'INSTALLATION.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE, SÉCURITÉ ET PRÉCAUTION



PENDANT L'INSTALLATION, FAIRE ATTENTION AUX BORDS TRANCHANTS SUR LE LAVE-VAISSELLE ; POUR ÉVITER DE SE BLESSER, METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ.



LA MISE À LA TERRE CONFORMÉMENT AUX MODALITÉS PRÉVUES PAR LES NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE EST OBLIGATOIRE. EN CAS DE DOUTE, FAIRE CONTRÔLER L'INSTALLATION PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ. LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX CHOSES DÉRIVANT D'UNE MISE À LA TERRE NON EXÉCUTÉE OU DÉFECTUEUSE.



NE PAS UTILISER DES APPAREILS ENDOMMAGÉS PAR LE TRANSPORT ! EN CAS DE DOUTE, CONSULTER LE REVENDEUR. L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET BRANCHÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT OU PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



NE PAS METTRE EN MARCHÉ LE LAVE-VAISSELLE SI LES PANNEAUX QUI LE FERMENT NE SONT PAS TOUS POSITIONNÉS CORRECTEMENT. IMMÉDIATEMENT APRÈS L'INSTALLATION, EFFECTUER UN BREF ESSAI DE L'APPAREIL EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS REPORTÉES CI-APRÈS. EN CAS DE DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT, DÉBRANCHER L'APPAREIL DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET CONTACTER LE CENTRE SAV LE PLUS PROCHE. NE PAS ESSAYER DE RÉPARER L'APPAREIL.



NE PAS UTILISER DES PROLONGATEURS, ADAPTATEURS OU DÉRIVATEURS, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES SURCHAUFFES OU DES COMBUSTIONS, EN ENTRAÎNANT DES RISQUES D'INCENDIE.



LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES AUX PERSONNES, AUX CHOSES ET AUX ANIMAUX PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVANCE DES PRESCRIPTIONS SUSMENTIONNÉES OU DÉRIVANT DE LA MODIFICATION ABUSIVE, NE SERAIT-CE QUE D'UNE SEULE PARTIE, DE L'APPAREIL ET DE L'UTILISATION DE PIÈCES DE RÉCHANGE NON D'ORIGINE. EN CAS DE DOUTES SUR LE CONTENU DU MANUEL, CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE.

**RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE
CONSERVEZ CE MANUEL POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE**



Hestan Commercial Corporation

3375 E. La Palma Ave
Anaheim, CA 92806
(888) 995-7463

©2018 Hestan Commercial Corporation P/N 020060 REV A